

# Legal and Ethical Issues in Healthcare



**Dr. Israa Al-Rawashdeh MD, MPH, PhD**  
**Faculty of Medicine**  
**Mutah University**  
**2022**

**Importance  
for the  
healthcare  
professional  
to  
understand  
legal and  
ethical issues**



**1. Knowledge of  
legal  
responsibilities**



**2. Limitations of  
practice**



**3. Implications of  
their actions**

أهمية فهم  
أخصائي الرعاية  
الصحية للقضايا  
القانونية  
والأخلاقية



1. معرفة المسؤوليات  
القانونية



2. حدود الممارسة



3. الآثار المترتبة على  
أفعالهم

**Importance  
for the  
healthcare  
professional  
to  
understand  
legal and  
ethical  
issues**

- 4. Protection of**
  - a. Healthcare professionals
  - b. Patients
  - c. Co-workers
  - d. Facility

أهمية فهم  
أخصائي الرعاية  
الصحية للقضايا  
القانونية  
والأخلاقية

#### 4. الحماية من

- a. متخصصو الرعاية الصحية
- b. مرضى
- c. زملاء عمل
- d. منشأة

**Importance  
for the  
healthcare  
professional  
to  
understand  
legal and  
ethical  
issues**

- 5. Ethical behavior ensures**
  - a. Quality patient care
  - b. Positive work relationships
  - c. Well-managed workplace

أهمية فهم  
أخصائي الرعاية  
الصحية للقضايا  
القانونية  
والأخلاقية

5. **يضمن السلوك الأخلاقي**
- رعاية جيدة للمرضى
  - علاقات العمل الإيجابية
  - مكان عمل جيد الإدارة



# Examples of current legal and ethical dilemmas

1. Abortion
2. Euthanasia (mercy killing)
3. Organ donation
4. Research and Experimental Treatment (right to try experimental drugs)
5. Sex Determination & genetic counselling
6. Patient Confidentiality
7. Artificial Intelligence



1. إجهاض
2. القتل الرحيم (القتل الرحيم)
3. التبرع بالأعضاء
4. البحث والمعالجة التجريبية ( الحق في تجربة الأدوية التجريبية)
5. الجنس والاستشارات الوراثية
6. سرية المريض
7. الذكاء الاصطناعي

# Medical Law and Ethics

## Law

A **law** is a rule of conduct or action.

Governments enact laws to maintain order and public safety.

Criminal and civil laws apply to health care practitioners.



## Ethics

**Ethics** is a standard of behavior.

**Moral values** serve as the basis for ethical conduct.

Family, culture, and society help form individual's moral values.

# قانون وأخلاقيات الطب

## قانون

القانون هو قاعدة سلوك أو فعل.

تسن الحكومات قوانين للحفاظ على النظام والسلامة العامة.

تطبق القوانين الجنائية والمدنية لممارسي الرعاية الصحية.



## أخلاق مهنية

الأخلاق هي معيار السلوك.

القيم الأخلاقية بمثابة أساس للسلوك الأخلاقي.

تساعد الأسرة والثقافة والمجتمع في تكوين القيم الأخلاقية للفرد.

# Ethical concepts

- **Ethics:** Standards of behavior developed as a result of your moral values
- The ability to distinguish right from wrong  
Involves a commitment to do what is right, good, and proper
- Role of HA: Making decision of the right behaviour! Difficult in some cases!

# المفاهيم الأخلاقية

- **الأخلاق:** تم تطوير معايير السلوك نتيجة لقيمك الأخلاقية
- تنطوي القدرة على التمييز بين الصواب والخطأ على التزام بفعل الصواب والصالح والصحيح
- : اتخاذ قرار السلوك الصحيح ! صعب في بعض HA دور الحالات!

# Theoretical base of ethical decisions

## 1. Deontological decisions (*Deon = duty*):

- Based on a duty or moral obligation motivated by oath or other circumstance.
- Considers that it is the professional's duty to do everything possible for the patient, *regardless* of the possible outcomes.
- Actions determined by rightness or wrongness (virtue ethics)



# القاعدة النظرية للقرارات الأخلاقية

## 1. ( *Deon = duty*: القرارات الأخلاقية )

- بناء على واجب أو التزام أخلاقي بدافع اليمين أو غيره من الظروف.
- يعتبر أن من واجب المحترف القيام بكل ما هو ممكن من أجل المريض ، بغض النظر عن النتائج المحتملة.
- الأفعال التي يحددها الصواب أو الخطأ (أخلاق الفضيحة)



# Theoretical base of ethical decisions

## 2. Teleological decisions (Telos = goal/end):

- Based on the considerations for the outcome of the action
- “The end justifies the means.”
- Actions will vary depending on the situation (situational ethics)
- **The principle of *utility***, which states that an act must result in the greatest amount of good for the greatest number of people involved in a situation.
- Views the consequences of the action as valuable as the ability to perform the procedure.





# القاعدة النظرية للقرارات الأخلاقية

**= الهدف / النهاية): Telos.2. القرارات الغائية (**

- بناءً على الاعتبارات الخاصة بنتيجة الإجراء
- "الغاية تبرر الوسيلة."
- ستختلف الإجراءات اعتمادًا على الموقف (أخلاقيات الموقف)
- مبدأ المنفعة ، الذي ينص على أن الفعل يجب أن ينتج عنه أكبر قدر من الخير لأكثر عدد من الأشخاص المشاركين في الموقف.
- ينظر إلى عواقب الإجراء على أنها قيمة مثل القدرة على تنفيذ الإجراء.



# Theoretical base of ethical decisions

- **Deontology**

- Values are not universally shared
- Do not consequences matter?

- **Teleology**

- Greatest good for the greatest number does not protect minority rights
- Not always possible to predict consequences accurately
- Your values may conflict with the action needed

# القاعدة النظرية للقرارات الأخلاقية

- علم الأخلاق

- القيم ليست مشتركة عالمياً –
- لا العواقب مهمة؟ –

- علم الغائية

- أعظم خير لأكبر عدد لا يحمي حقوق الأقليات –
- ليس من الممكن دائماً التنبؤ بالعواقب بدقة –
- قد تتعارض قيمك مع الإجراء المطلوب –

# Ethical Principles

**1. Autonomy:** The state of *being self-governing* or essentially respecting an *individual's right* to make decisions for themselves. It is more than a patient's constitutional right to refuse treatment.

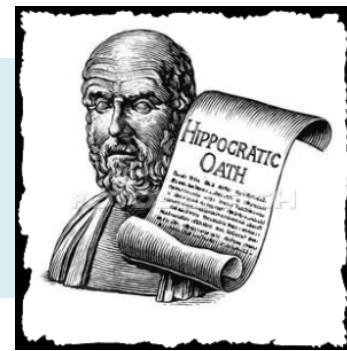
- Includes respect for the patients' privacy and confidentiality.
- It includes each staff member's right to decide what is the right thing for him or her to do.
- Needs to provide enough information for them to make informed choices.
- Truth telling.
- Protection of persons with diminished or impaired autonomy.

# المبادئ الأخلاقية

**1. الاستقلالية:** حالة الحكم الذاتي أو احترام حق الفرد في اتخاذ القرارات بنفسه. إن رفض العلاج هو أكثر من مجرد حق دستوري للمريض.

- يشمل احترام خصوصية وسرية المرضى.
- يتضمن حق كل موظف في تقرير الشيء الصحيح بالنسبة له أو لها.
- يحتاج إلى توفير معلومات كافية لهم لاتخاذ خيارات مستنيرة .
- الحقيقة .
- حماية الأشخاص ذوي الاستقلالية المتناقصة أو الضعيفة.

# Ethical Principles



**2. Non-maleficence:** The *absence of harm* or as it is attributed to the physician's oath to "do no harm." Maleficence is an action that is considered harmful or evil.

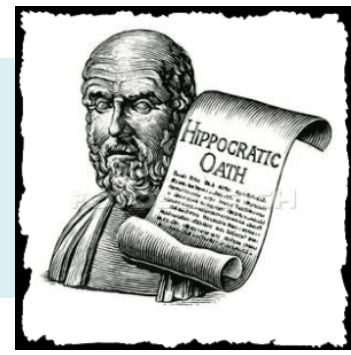
خريجو الطب في جامعة مؤتة يؤدون القسم الطبي (صور)

Primum non nocerum.  
(First do no harm)

Hippocrates



# المبادئ الأخلاقية



2. **عدم الإيذاء:** عدم الإضرار أو ما ينسب لقسم الطبيب على عدم الإضرار. الإيذاء هو فعل يعتبر مضرًا أو شرييرًا.

خريجو الطب في جامعة مؤتة يؤدون القسم الطبي (صور)

Primum non nocerum.  
(First do no harm)

Hippocrates



# Ethical principles

**3. Beneficence:** Beneficence refers to the state of *producing good acts*.

Acting always in the patients' best interest to *maximise benefits and minimise harm*.

This is affected by one's personal definition of what is "good."

However, there are general aspects of this principle that are common to most cultures and religions.



# المبادئ الأخلاقية

**3 . الإحسان:** الإحسان يشير إلى حالة إنتاج الأعمال الصالحة .

التصرف دائماً في مصلحة المرضى لتحقيق أقصى قدر من الفوائد وتقليل الضرر.

هذه يتأثر بالتعريف الشخصي للفرد لما هو "جيد".

ومع ذلك ، هناك جوانب عامة لهذا المبدأ مشتركة بين معظم الثقافات والأديان.

# Ethical principles

**4. Justice:** Society as a whole believes the principle of justice means that *all people are treated fairly and equally.*

- It also means:
  - duty to help others in serious need
  - the right to health care is a basic component of a just society (social justice).

# المبادئ الأخلاقية

**4. العدالة:** يؤمن المجتمع ككل بأن مبدأ العدالة يعني أن كل الناس يعاملون معاملة عادلة ومتساوية.

- وتعني أيضًا:
  - واجب مساعدة الآخرين في حاجة ماسة
  - في الرعاية الصحية هو عنصر أساسي من مكونات المجتمع العادل (العدالة الاجتماعية).

# Ethical principles

5. *Veracity*, the obligation to tell the truth.



6. *Fidelity*, the duty to do what one has promised.



# المبادئ الأخلاقية

5. **الصدق** ، واجب قول الحقيقة.



6. **الإخلاص** ، واجب القيام بما وعد به المرء.



# Organizational ethics

- **Organizational ethics** is an emerging area in health care management.
- Health care organizations have focussed on the ethical issues faced by clinicians in the direct delivery of clinical care (i.e. clinical ethics) or by researchers in the conduct of clinical research (i.e. research ethics).
- Organizational ethics is more concerned with the ethical issues faced by managers and board members and the ethical consequences of organizational decisions and practices on patients, staff, and the community.

# الأخلاق التنظيمية

- **الأخلاقيات التنظيمية** هي منطقة ناشئة في إدارة الرعاية الصحية.
- ركزت منظمات الرعاية الصحية على القضايا الأخلاقية التي يواجهها الأطباء في تقديم الرعاية السريرية مباشرة (أي الأخلاق السريرية) أو من قبل الباحثين في إجراء البحوث السريرية (أي أخلاقيات البحث).
- الأخلاقيات التنظيمية بشكل أكبر بالقضايا الأخلاقية التي يواجهها المدبرون وأعضاء مجلس الإدارة والتفاهمات الأخلاقية من القرارات والممارسات التنظيمية على المرضى والموظفين والمجتمع.

# What organizational ethics issues are health care administrators facing?

1. Resource allocation
2. Business development
3. Disagreement over treatment decisions
4. Access to care for the uninsured
5. Workplace ethics



# ما هي قضايا الأخلاقيات التنظيمية التي يواجهها مسؤولو الرعاية الصحية؟

1. تخصيص الموارد
2. تطوير الأعمال
3. الخلاف حول قرارات العلاج
4. الوصول إلى الرعاية لغير المؤمن عليهم
5. أخلاقيات مكان العمل

# Unethical practices (Ajlouni et al 2015)

- Examples of unethical practices reported by studies done in Jordan. Clinicians and Administrators highlighted the following concerns:
- 1. Hiring of unqualified workers to care for patients with complex problems.
- 2. The request for commission and “split-fees”
- 3. Unethical practice by families.
- 4. providing unnecessary services
- 5. Health professionals in private hospitals are obligated to their patients, they compromise their professional standards to please the owners.
- 6. Private hospitals consider the cost of medical care and make decisions on behalf of patients; avoid taking care of financially-uncapable patients; admit the financially capable patients; and welcome short-term illnesses for profit.

Ajlouni, M. T., Dawani, H. and Diab, S. M. (2015) 'Home Health Care (HHC) Managers Perceptions About Challenges and Obstacles that Hinder HHC Services in Jordan', *Global Journal of Health Science*, 7(4), pp. 121–129. doi: 10.5539/gjhs.v7n4p121.

Oun, S. S. Al and Smadi, Z. (2011) 'Healthcare commercialisation in Jordan's private hospitals: ethics versus profit', *International Journal of Behavioural and Healthcare Research*, 2(4), p. 362. doi: 10.1504/ijbhr.2011.043417.

# الممارسات غير الأخلاقية ( عجلوني وآخرون (2015

- أمثلة على الممارسات غير الأخلاقية التي ذكرت من خلال دراسات أجريت في الأردن . سلط الأطباء والمسؤولون الضوء على المخاوف التالية:
- 1. تعيين عاملين غير مؤهلين لرعاية المرضى الذين يعانون من مشاكل معقدة.
- 2- طلب العمولة و "الرسوم المجزأة"
- 3. الممارسات غير الأخلاقية من قبل العائلات.
- 4. تقديم خدمات غير ضرورية
- 5. المهنيون الصحيون في المستشفيات الخاصة ملزمون تجاه مرضاهم ، فهم يخلون بمعاييرهم المهنية لإرضاء أصحابها .
- 6. تفويض المستشفيات النظر في تكلفة الرعاية الطبية واتخاذ القرارات نيابة عن المرضى. تجنب الاعتناء بأمور غير قادرة مالياً المرضى؛ قبول المرضى المؤهلين مالياً ؛ ورحب بالأمراض قصيرة المدى من أجل الربح.

( حول التحديات والعقبات HHC (2015) "تصورات مديري الرعاية الصحية المنزلية (SM) ، Diab ، H. and Dawani ، MT ، Ajlouni التي تعيق خدمات الرعاية الصحية المنزلية في الأردن" ، *المجلة العالمية للعلوم الصحية* ، 7 (4) ، ص 121 - 129 . دوى : 10.5539 / gjhs.v7n4p. 121

. (2011) "تسويق الرعاية الصحية في المستشفيات الأردنية الخاصة: الأخلاق مقابل الربح" ، *المجلة الدولية Z* ، SS Al and Smadi ، Oun . ص. 362 . دوى : 10.1504 / ijbhr..2011.043417 والبحوث السلوكية والرعاية الصحية ، 2 (4) ، ص. 362 . دوى : 10.1504 /

# Legal concepts

- Law means body of rules to guide human action.
- Law is a system of rights & obligations which the state enforces.
- Law is the body of principles recognised by the state & the administration of justice.

# المفاهيم القانونية

- القانون يعني مجموعة من القواعد لتوجيه عمل الإنسان.
- القانون نظام حقوق وواجبات تفرضه الدولة.
- القانون هو مجموعة المبادئ التي تعترف بها الدولة وإدارة العدل.

# Laws

**1. Public (Criminal) Law:** Protect the public as a whole from the harmful acts of others. Wrongs against a person, property or society.

- **Felonies** جنائي – carry a punishment of death or imprisonment in a state or federal prison. Examples: murder, rape, robbery, tax evasion, practicing medicine w/o license, misuse of narcotics, theft.
- **Misdemeanors** جنحة – less serious offenses that carry a punishment of fines or imprisonment in jail for up to a year.

**2. Civil (Private) Laws:** Concerns relationships between individuals and the protection of a person's rights. Generally carry a financial damage. Healthcare employees are most frequently involved in cases of civil law.

# القوانين

1. القانون العام (الجزائي): حماية الجمهور ككل من الأفعال الضارة للآخرين.

أخطاء ضد شخص أو ممتلكات أو مجتمع.

- **الجنايات الجنائي** - تحمل عقوبة الإعدام أو السجن في ولاية أو سجن اتحادي.

أمثلة: القتل العمد ، والاغتصاب ، والسرقه ، والتهرب الضريبي ، وممارسة الطب بدون ترخيص ، وإساءة استخدام المخدرات ، والسرقه.

- **جنحة جنحة** - جرائم أقل خطورة يعاقب عليها بالغرامة أو السجن لمدة تصل إلى عام.

2. القوانين المدنية (الخاصة): تختص بالعلاقات بين الأفراد وحماية حقوق

الإنسان. عموماً تحمل أضراراً مالية. غالباً ما يشارك موظفو الرعاية الصحية في قضايا القانون المدني.

# Laws

- Includes a general category of laws known as **torts** **الاضرار**
  - Torts are either:
    - **Intentional (willful)**
    - **Unintentional (accidental)**



# القوانين

- يشمل فئة عامة من القوانين تعرف **باسم** الأضرار هي إما:-
  - متعمد (متعمد)
  - غير مقصود (عرضي)

# Intentional Torts

Health care workers (Administrators) are required to report any signs or symptoms of intentional torts.

## Assault

To cause another person to feel threatened.

## Invasion of privacy

The intrusion into the personal life of another. Public disclosure of private information. Inappropriate exposure. Violating confidentiality.

## Defamation of Character

Damaging a person's reputation by making a public statement. تشهير

## Battery

An action that causes bodily harm to another. Even touching without permission (consent).

## Fraud

intentional misrepresentation that may cause harm, loss, or collection of monies not legitimately due.

## False Imprisonment

Intentional, unlawful restraint or confinement of a person.

# الأضرار المتعمدة

يُطلب من العاملين في مجال الرعاية الصحية (المسؤولين) الإبلاغ عن أي علامات أو أعراض للأضرار المتعمدة.

## يتعدى

لجعل شخص آخر يشعر بالتهديد.

## انتهاك الخصوصية

التدخل في الحياة الشخصية للآخر. الكشف العلني عن المعلومات الخاصة. التعرض غير المناسب. انتهاك السرية.

## تشويه سمعة الشخصية

الإضرار بسمعة الشخص من خلال الإدلاء ببيان عام. **تشهير**

## بطارية

فعل يسبب ضررا جسديا للآخر. حتى اللمس بدون إذن (موافقة).

## احتيال

التحريف المتعمد الذي قد يتسبب في ضرر أو خسارة أو تحصيل أموال غير مستحقة بصورة مشروعة.

## السجن ظلما

الاعتقال أو الحبس المتعمد وغير المشروع لأي شخص.

# *Unintentional Torts*

- ❑ Acts that are committed with no intent to cause harm but are done with a disregard for the consequences.
- ❑ The term *negligence* is used to describe such actions when health care practitioners fail to exercise ordinary care resulting in patient injury.
- ❑ *Malpractice* is the negligent delivery of professional services.

# أضرار غير مقصودة

□ الأفعال التي ترتكب مع عدم وجود نية لإحداث ضرر لكنها تنتهي مع تجاهل العواقب.

□ مصطلح **الإهمال** تستخدم لوصف مثل هذه الإجراءات عندما يفشل ممارسو الرعاية الصحية في ممارسة الرعاية العادية مما يؤدي إلى إصابة المريض.

□ **سوء التصرف** هو التقصير في تقديم الخدمات المهنية.

# *Claims*

- **Malpractice claims** are lawsuits by a patient against a physician for errors in diagnosis or treatment.
- **Negligence cases** are those in which a person believes a medical professional's actions, or lack thereof, caused harm to the patient.

- **Examples of Negligence:**
  - Abandonment
  - Delayed treatment
- **Legal Terms used to classify Negligence**
  - **Malfeasance** (unlawful act or misconduct)
  - **Misfeasance** (lawful act done incorrectly)
  - **Nonfeasance** (failure to perform an act that is one's required duty or that is required by law)

- **أمثلة على الإهمال:**

- التخلي عن

- العلاج المتأخر

- **المصطلحات القانونية المستخدمة لتصنيف الإهمال**

- المخالفات (الفعل غير المشروع أو سوء السلوك)

- سوء القناعة (فعل قانوني تم القيام به بشكل غير صحيح)

- الالتزام (عدم أداء عمل مطلوب من الشخص أو مطلوب بموجب القانون)



# The 4 Ds of Negligence

D

**Damages** Patients must prove that they suffered injury.

**Derelict** Patients must show that the physician failed to comply with the standards of the profession.

**Duty** Patients must show that a physician-patient relationship existed.

**Direct Cause** Patients must show that any damages were a direct cause of a physician's ***breach of duty***.

Patients must be able to prove **all 4 Ds** in order to move forward with a malpractice suit.

## للإهمال 4Ds

يجب على المرضى إثبات تعرضهم للإصابة. amages

إريك يجب على المرضى إثبات أن الطبيب لم يلتزم بمعايير المهنة.

يوتو يجب على المرضى إثبات وجود علاقة بين الطبيب والمريض.

السبب المباشر يجب على المرضى إثبات أن أي أضرار كانت سببًا مباشرًا لإخلال الطبيب بواجبه.

الأربعة من أجل المضي قدمًا في Ds يجب أن يكون المرضى قادرين على إثبات جميع الـ دعوى سوء التصرف.

# Contracts

A **contract** is a voluntary agreement between two parties in which specific promises are made for a consideration.

## 4 Elements of a Contract

Agreement



Consideration

Contractual Capacity (competency)

Legal Subject Matter

# انكماش

العقد هو اتفاق طوعي بين طرفين يتم فيه تقديم وعود محددة مقابل مقابل.

## 4 عناصر العقد

اتفاق



الاعتبار

القدرة التعاقدية (الكفاءة)

الموضوع القانوني

# *Contracts*

## **Types of Contracts**

- **Expressed Contracts**

- Clearly stated in written or spoken words
- A payment contract is an example

- **Implied Contracts**

- Actions or conduct of the parties, rather than words, create the contract
- Examples: A patient rolling up his/her sleeve to receive an injection, A patient filling in a questionnaire.

# انكماش

## أنواع العقود

### • عقود صريحة

- بوضوح مكتوبة أو منطوقة –
- عقد الدفع هو مثال –

### • العقود الضمنية

- تصرفات أو تصرفات الأطراف ، بدلاً من الكلمات ، تخلق العقد –
- أمثلة: مريض يشمر عن جعبته لتلقي حقنة ، مريض يملأ استبياناً. –

# Other legal health documents

## ***Living Wills***

### **(Advance Directives)**

A legal document stating types of treatment the patient does and does not want in an event of terminal illness, unconsciousness, or comatose state.

Patients with living wills are asked to name someone that will make decisions on their behalf (***durable power of attorney***) if they are unable to do so.

A legal document that states a person's wish to donate one or more organs as a donation. Even total body anatomical donations are made.

## ***Uniform Donor Card***

# مستندات صحية قانونية أخرى

وثيقة قانونية توضح أنواع العلاج التي يريدّها المريض ولا يريدّها في حالة مرض عضال أو فقدان الوعي أو حالة غيبوبة.

معيشة

الوصايا

(يتقدم

التوجيهات)

يطلب من المرضى الذين لديهم وصايا حية تسمية شخص يتخذ القرارات نيابة عنهم (توكيل رسمي دائم) إذا لم يتمكنوا من القيام بذلك.

وثيقة قانونية تنص على رغبة الشخص في التبرع بعضو أو أكثر كتبرع. يتم إجراء تبرعات تشريحية لكامل الجسم.

زي مُوحد  
جهات مانحة  
بطاقة



# A case from Jordan

- September 2017.
- A new born with malformations needed operation
- The operation required the father's consent.
- The father refused to give consent because of issues with the mother.
- Operations could not be done (administrators decision)
- The newborn passed away.

# حالة من الأردن

- سبتمبر 2017.
- المولود الجديد المصاب بتشوهات يحتاج لعملية جراحية
- تتطلب العملية موافقة الأب.
- رفض الأب إعطاء الموافقة بسبب مشاكل مع الأم.
- لا يمكن القيام بالعمليات (قرار المسؤولين)
- الرضيع وافته المنية.

ولفت جهشان أيضا إلى المادة 62 من قانون العقوبات والتي تنص على أنه "لا يعد الفعل الذي يجيزه القانون جريمة. ويجيز القانون العمليات الجراحية والعلاجات الطبية المنطبقة على أصول الفن، شرط أن تجرى برضا العليل أو رضا ممثليه الشرعيين أو في حالات الضرورة الماسة".

وحول تعريف مصطلح "حالات الضرورة الماسة"، يوضح جهشان أنه يعني "إذا لم يتدخل الطبيب لحظيا تحصل الوفاة" مثل النزف الدموي الحاد بسبب طعن سكين بالصدر أو حادث سير أو تمزق الرحم إثر ولادة منزلية متعسرة إلخ...".

وبحسب جهشان، فإن "حالات الضرورة الماسة" غير متوفرة في حالة الرضيع (قيس)، لأن الخطر الكامن "المتوقع خلال أيام وليس خلال اللحظة".

وأكد أنه في حالة (قيس) كانت موافقة ولي الأمر حتمية لأنها تتعلق بنقل الطفل إلى مستشفى آخر تتوفر لديه إمكانيات إجراء العملية.

لكنه أضاف مستدركا، بالقول "كان من المفروض أن تقوم جهة حكومية بذلك بالنيابة عن ولي الأمر (الأب) الذي تخلى عن ابنه"، بحيث يكون لهذه الجهة مرجعية قانونية بالحماية الاجتماعية للأطفال"، والمقصود هنا "وزارة التنمية الاجتماعية" بتطبيق المادة 31 من قانون الأحداث التي نص البند التاسع منها على "يعتبر محتاجا إلى الحماية أو الرعاية من كان معرضاً لخطر جسيم إذا بقي في أسرته".

ولفت جهشان إلى أن قانون الأحداث يسمح بإجراء الحماية عاجلا وعلى مدار الساعة عن طريق مكاتب الخدمة الاجتماعية في إدارة حماية الأسرة أو مديريات التنمية الاجتماعية، "وعقب هذا الإجراء تصبح وزارة التنمية الاجتماعية المسؤولة المباشرة عن إجراءات علاج الطفل وتقديم الرعاية الطبية له".

ودعا جهشان إلى التعامل مع حالات "الإهمال بتقديم الرعاية الطبية" للطفل، عن طريق إيجاد مرجعية تشاركية للقطاعات الطبية والاجتماعية والقانونية، لتحديد جذور المشكلة، بالاستناد لمبادئ المصلحة الفضلى للطفل.

# RIGHTS

## **A patient has the right to:**

1. Considerate and respectful care
2. Obtain complete, current information concerning diagnosis, treatment, and prognosis
3. Receive information necessary to give informed consent prior to the start of any procedure or treatment
4. Refuse treatment to the extent permitted under law
5. Privacy concerning a medical-care program
6. Confidential treatment of all communications and records
7. Reasonable response to a request for services
8. Obtain information regarding any relationship of the hospital to other health care and educational institutions
9. Be advised of and have the right to refuse to participate in any research project
10. Expect reasonable continuity of care
11. Examine bills and receive and explanation of all charges
12. Be informed of any hospital rules or regulations

# حقوق

## للمريض الحق في:

1. رعاية مراعية ومحترمة
2. الحصول على معلومات حديثة كاملة فيما يتعلق بالتشخيص والعلاج والتشخيص
3. تلقي المعلومات اللازمة لإعطاء الموافقة المسبقة قبل بدء أي إجراء أو علاج
4. رفض العلاج إلى الحد الذي يسمح به القانون
5. الخصوصية المتعلقة ببرنامج الرعاية الطبية
6. المعاملة السرية لجميع الاتصالات والسجلات
7. استجابة معقولة لطلب الخدمات
8. الحصول على معلومات بخصوص أي علاقة للمستشفى بمؤسسات الرعاية الصحية والتعليمية الأخرى
9. كن على علم ولديك الحق في رفض المشاركة في أي مشروع بحثي
10. توقع استمرارية معقولة للرعاية
11. فحص الفواتير واستلامها وشرحها لكافة الرسوم
12. كن على علم بأي قواعد المستشفى أو اللوائح

# Responsibilities

- **Patient Responsibilities**

The collaborative nature of health care requires that patients and/or their families participate in their care.

1. Provide information about past medical history.
2. Participate in decision-making.
3. Ask for information and/or clarification if they do not fully understand.
4. Follow the physician's order for treatment
5. Inform providers if they anticipate problems in following prescribed treatment.

# المسؤوليات

## • مسؤوليات المريض

تتطلب الطبيعة التعاونية للرعاية الصحية أن يشارك المرضى و / أو أسرهم في رعايتهم.

1. قدم معلومات حول التاريخ الطبي السابق.
2. المشاركة في صنع القرار.
3. اطلب معلومات و / أو توضيحات إذا لم يفهموا بشكل كامل.
4. اتبع تعليمات الطبيب للعلاج.
5. إبلاغ مقدمي الخدمة إذا كانوا يتوقعون مشاكل في اتباع العلاج الموصوف.

• THANK YOU